

FRANS

IN 3 MAANDEN

Ronald Overy en
Jacqueline Lecanuet

DELTA Δ S

Belangrijk

In dit boek wordt de traditionele Franse spelling gehanteerd.



Original title: *French in 3 months*

Copyright © Dorling Kindersley Limited, MCMLXXXVII, MCMXCVII, MMIII, MMXXII

A Penguin Random House Company

Text copyright © Ronald Overy F.I.L.

Translation copyright © ZNU MMXXIII

All rights reserved.

Nederlandse uitgave © Zuidnederlandse Uitgeverij N.V.,
Vluchtenburgstraat 7, B-2630 Aartselaar, België, MMXXIV.

Alle rechten voorbehouden.

Deze uitgave door: Deltas, België-Nederland

Nederlandse vertaling: Nicolet de Jong

D-MMXXII-0001-163

NUR 507

Geschreven door Ronald Overy, voormalig leraar aan The Language Centre, South Bank Polytechnic in Londen en Jacqueline Lecanuet, voormalig lerares Frans aan The School of International Business and Languages, South Bank University in London.

Voorwoord

Deze taalgids is geschreven door twee docenten met veel ervaring in het onderwijzen van Frans aan zowel beginners als zeer gevorderden op academisch niveau. Beide auteurs gaven les aan de South Bank Polytechnic, de huidige London South Bank University, waar Jacqueline Lecanuet hoofddocent Frans was. Haar echtgenoot, Ronald Overy, was een bevlogen docent en auteur van tekstboeken in het Frans, Spaans en Russisch.

De cursus begint met een uitleg van de Franse uitspraak, voor zover dat kan op papier. Ons systeem van uitspraakweergave helpt je om het Frans correct uit te spreken en gesproken Frans te begrijpen.

Een belangrijk uitgangspunt van de methode in dit boek is dat alleen het hoognodige wordt onderwezen. We gaan ervan uit dat de student om praktische redenen Frans wil leren, vandaar dat in de lessen alleen de basisregels van de grammatica worden behandeld. Constructies worden duidelijk uitgelegd en door de volgorde waarin de uitleg wordt gegeven, kunnen studenten die regelmatig leren snel vorderingen maken.

Bij elke week horen oefeningen om het geleerde in praktijk te brengen, samen met de benodigde woordenschat. De dialogen zijn bedoeld als voorbeelden van hedendaags gesproken Frans. Scan de QR-code en je kan de dialogen beluisteren. Luister eerst en zeg de zinnen dan hardop na. De cursus eindigt met een leesoefening, met de Nederlandse vertaling ernaast.

Besteed als het kan elke dag ongeveer een uur aan de les, ook al is dat geen wet van Meden en Perzen. Doe wat je kunt en wat je aankunt. Je kunt beter elke dag iets doen, ook al is het niet veel, en dat grondig en goed doen.

Besteed voordat je aan een nieuwe paragraaf begint altijd eerst tien minuten aan het herhalen van wat je de vorige dag hebt geleerd. Daarna lees je aandachtig een nieuwe paragraaf, zodat je zeker weet dat je de grammatica begrijpt. Tot slot maak je de oefeningen die bij de

betreffende paragraaf horen. Herhaal ze totdat je de antwoorden vlot kunt geven. Herhalen is de beste manier om een taal te leren. Hoe vaker je een mondelinge oefening herhaalt, hoe taalvaardiger je wordt.

Als je de hele cursus hebt doorlopen, zal je de taal goed kunnen begrijpen – je zal meer dan voldoende weten om je in de vakantie of tijdens een zakenreis in het Frans te kunnen redden, en voldoende om een niveaubepalende taaltoets af te leggen als dat je doel is. Vergeet niet dat het belangrijk is om je woordenschat te blijven uitbreiden door Frans te lezen of Franse films te kijken – of, nóg beter, naar Frankrijk te gaan.

We hopen dat je veel plezier beleeft aan deze taalgids en wensen je veel succes!

Inhoud

<u>Uitspraak</u>	<u>7</u>	De uitdrukking c'est ('het is')
		De tijd uitdrukken
		Meer getallen
		Seizoenen, maanden, data, dagen van de week
		De plaats van het bijvoeglijk naamwoord
		Woordenschat, oefeningen & dialoog
		Kennistest 1
<u>Week 1</u>	<u>13</u>	
Lidwoorden: 'de', 'het' en 'een'		
Geslacht van zelfstandige naamwoorden		
Meervoud van zelfstandige naamwoorden		
Persoonlijke voornaamwoorden: 'ik', 'jij', 'hij', 'zij', enz.		
Gebruik van tu en vous		
Avoir ('hebben')		
De ontkenning		
Woordenschat, oefeningen & dialoog		
<u>Week 2</u>	<u>24</u>	
Être ('zijn')		
Bijvoeglijke naamwoorden		
Regelmatige werkwoorden op -er		
Vraagzinnen		
Getallen		
Woordenschat, oefeningen & dialoog		
<u>Week 3</u>	<u>35</u>	
Regelmatige werkwoorden op -ir		
Aanwijzende voornaamwoorden: 'deze', 'dit', 'die', 'dat'		
Handige uitdrukkingen met avoir		
Nog meer ontkenningen: 'nooit', 'niets', enz.		
Vragen naar 'waar', 'wanneer', 'hoe', enz.		
De gebiedende wijs: orders en bevelen geven		
Woordenschat, oefeningen & dialoog		
<u>Week 4</u>	<u>48</u>	
De passé composé		
De passé composé : ontkenning		
Bezittelijke voornaamwoorden: 'mijn', 'jouw', 'zijn', 'haar', enz.		
		De uitdrukking c'est ('het is')
		De tijd uitdrukken
		Meer getallen
		Seizoenen, maanden, data, dagen van de week
		De plaats van het bijvoeglijk naamwoord
		Woordenschat, oefeningen & dialoog
		Kennistest 1
		<u>Week 5</u>
		<u>67</u>
		Regelmatige werkwoorden op -re
		Onregelmatige werkwoorden op -re
		Bijwoorden: beschrijven hoe handelingen worden uitgevoerd
		Persoonlijke voornaamwoorden als verwijswaarden
		Persoonlijke voornaamwoorden als voorwerp: 'mij', '(aan/voor) hem', '(aan/voor) haar', enz.
		Persoonlijke voornaamwoorden in combinatie met de passé composé
		Woordenschat, oefeningen & dialoog
		<u>Week 6</u>
		<u>83</u>
		Voorzetsels: 'in', 'naar', 'van', enz.
		Il y a ('er is/zijn')
		Trappen van vergelijking: het bijvoeglijk naamwoord en het bijwoord in de vergrotende trap
		Het bijvoeglijk naamwoord en het bijwoord in de overtreffende trap
		'Beter', 'best', 'slechter', 'slechtst'
		Praten over het weer
		Werkwoorden die in de passé composé vervoegd worden met être
		De handige uitdrukking je voudrais
		Het gebruik van il faut
		Woordenschat, oefeningen & dialoog

Week 7 **103**

Hoeveelheden uitdrukken: 'veel',
'weinig', 'genoeg', enz.

Praten over de toekomst

De modale werkwoorden **pouvoir**,
devoir, **vouloir** en **savoir**

Landnamen

Getallen

Woordenschat, oefeningen &
dialogoog

Week 8 **120**

De **imparfait** of onvoltooid verleden
tijd

Betrekkelijke voornaamwoorden:
'die', 'dat'

De **conditionnel** of voorwaardelijke
wijs

Meer over persoonlijke
voornaamwoorden

Het werkwoord **connaître**
(‘kennen’)

Woordenschat, oefeningen &
dialogoog

Kennistest 2

Week 9 **138**

De aanwijzende voornaamwoorden
celui, **celle**, **ceux**, **celles**, enz.

Het bezittelijk voornaamwoord
zelfstandig gebruikt

Meer over vraagzinnen

Meer over bijwoorden

De plaats van bijwoorden

Woordenschat, oefeningen &
dialogoog

Week 10 **153**

Wederkerende werkwoorden
(**se laver**)

Werkwoorden + infinitief met of
zonder voorzetsel

De volgorde van de
voornaamwoorden

Handige voornaamwoorden: **en**, **y**,
on

Woordenschat, oefeningen &
dialogoog

Week 11 **170**

Voegwoorden: 'maar', 'omdat',
'terwijl', enz.

Getallen boven de 100

De passieve vorm

Het tegenwoordig deelwoord en de
gérondif

De gebiedende wijs van **avoir** en
être

De gebiedende wijs met
voornaamwoorden

De **plus-que-parfait** of voltooid
verleden tijd

Venir de ('zojuist, net...')

Woordenschat, oefeningen &
dialogoog

Week 12 **187**

De vele toepassingen van **faire**

De **passé simple**

Werkwoorden met of zonder vast
voorzetsel

Spellingwijzigingen bij
werkwoordsvormen op -er

De **subjontif** of aanvoegende wijs

Woordenschat, oefeningen &
dialogoog

Kennistest 3

Leesoefening **211**

Voyage en Europe

Oplossingen **213**

Miniwoordenboek **229**

Nederlands–Frans

Frans–Nederlands

Register **253**

Uitspraak

Frans is een mooie taal die aangenaam klinkt, maar die voor Nederlandstaligen niet altijd even makkelijk uit te spreken is. De uitspraakweergave in deze cursus is voldoende accuraat om jezelf verstaanbaar te maken. Luister ook naar de dialogen en herhaal hardop wat je hoort.

De Franse spelling lijkt heel moeilijk, maar toch zijn de spellingregels makkelijker toe te passen dan men denkt!

Lees de volgende regels en tips op je gemak door. Je hoeft ze niet uit je hoofd te leren; pak ze erbij als je ze nodig hebt. Dan raak je er snel vertrouwd mee.

KLEMTOON

In tegenstelling tot het Nederlands, waar de klemtoon soms op de eerste, soms op de tweede en soms op de derde lettergreep valt, krijgen alle lettergrepen van een woord ongeveer evenveel nadruk in het Frans.

UITSPRAAK VAN KLINKERS

a	spreek je uit als de 'a' in 'dat'	la (de/het)
à	spreek je ook uit als de 'a' in 'dat'	là (daar)
â	spreek je ook uit als de 'a' in 'dat'	château (kasteel)
e	in een gesloten lettergreep spreek je uit als de 'e' in 'bed'	merci (bedankt)
e	aan het eind van een lettergreep spreek je uit als de stomme 'e' in 'de'	le (de)
e	aan het eind van een woord spreek je niet uit	tasse (kopje)
é	spreek je uit als 'ee' in 'mees'	été (zomer)

è	spreek je uit als de 'e' in 'elf'	mètre (meter)
ê	spreek je uit als de 'ei' in 'wei'	tête (hoofd)
i, y	spreek je uit als de 'i' in 'slim'	ski (ski), pyjama (pyjama)
y	telt, voor een klinker, als een medeklinker en wordt zoals in het Nederlands uitgesproken als de 'j' in 'ja'	yoga (yoga) voyage (reis)
ô	spreek je uit als de 'oo' in 'boot'	hôtel (hotel)
u	spreek je uit als de 'u' in 'klus'	vu (gezien)
oi	spreek je uit als 'wa' in 'water'	roi (koning)
ou	spreek je uit als de 'oe' in 'koe'	roue (wiel)
ai	spreek je uit als de 'e' in 'bed' maar ook als de 'ee' in 'mees'	lait (melk) j'ai (ik heb)
ei	spreek je uit zoals 'ei' in 'wei'	reine (koningin)
au, eau	spreek je uit als de 'oo' in 'boot'	au (naar de), eau (water)
eu	spreek je soms uit als de 'eu' in 'neus' maar soms ook als de stomme 'e' in 'de'	deux (twee) neuf (negen)
œu	spreek je uit als de stomme 'e' in 'de'	œuf (ei)